



Raad van de  
Europese Unie

Brussel, 16 september 2016  
(OR. en)

12106/16

COPEN 257  
EUROJUST 109  
EJN 53

#### NOTA

---

van:	Harald Schütt, Raad, permanente vertegenwoordiging van Duitsland bij de Europese Unie
d.d.:	25 juli 2016
aan:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie

---

Betreft:	Uitvoering van Kaderbesluit 2009/829/JBZ van de Raad van 23 oktober 2009 inzake de toepassing, tussen de lidstaten van de Europese Unie, van het beginsel van wederzijdse erkenning op beslissingen inzake toezichtmaatregelen als alternatief voor voorlopige hechtenis - Kennisgeving en uitvoering door Duitsland
----------	---

---

Zeer geachte heer,

Hierbij stuur ik u de tekst van de bepalingen<sup>1</sup> waarmee de verplichtingen die voortvloeien uit Kaderbesluit 2009/829/JBZ van de Raad van 23 oktober 2009 inzake de toepassing, tussen de lidstaten van de Europese Unie, van het beginsel van wederzijdse erkenning op beslissingen inzake toezichtmaatregelen als alternatief voor voorlopige hechtenis, in nationale wetgeving worden omgezet. Bij de uitvoeringswet zijn bepalingen van de wet betreffende internationale rechtshulp in strafzaken (*Gesetz über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen*) gewijzigd. Deze wijzigingen zijn op 23 juli 2015 in werking getreden.

---

<sup>1</sup> Noot van het secretariaat: deze tekst is niet als bijlage aan het onderhavige document gehecht.

Hierbij ontvangt u de tekst van de verklaringen van de Bondsrepubliek Duitsland over dat kaderbesluit:

Ad artikel 6, lid 1:

De bevoegde autoriteiten die toestemming mogen geven voor het toezicht op buitenlandse maatregelen door de Bondsrepubliek Duitsland zijn de openbare ministeries in de regionale rechtbanken [*Landgerichte*]. Wanneer op Duitse maatregelen dient te worden toegezien door een andere lidstaat, is de rechter die de maatregel gelastte bevoegd.

De districtsrechtbanken [*Amtsgerichte*] zijn bevoegd voor het toezicht op buitenlandse maatregelen in de Bondsrepubliek Duitsland.

Ad artikel 8, lid 2:

Naast de in artikel 8, lid 1, van het kaderbesluit bedoelde maatregelen is de Bondsrepubliek Duitsland bereid toezicht uit te oefenen op de maatregelen bedoeld in de punten (a), (c), (d) en (e) van artikel 8, lid 2. Dit geldt voor de maatregelen bedoeld in punt d) van artikel 8, lid 2, alleen indien de betrokkene daarin toestemt.

Met betrekking tot de eerste zin van artikel 9, lid 4:

De bevoegde autoriteiten van de Bondsrepubliek Duitsland kunnen instemmen met de toezending van een beslissing in zaken krachtens artikel 9, lid 2, van het kaderbesluit als

- 1) de persoon op wie toezicht gehouden moet worden, onderdaan is van de Bondsrepubliek Duitsland of
- 2) voornemens is om zijn of haar gewone verblijfplaats onmiddellijk in de Bondsrepubliek Duitsland te vestigen, en aan de voorwaarden voor toegang tot en verblijf op het federale grondgebied is voldaan, tenzij het toezicht beter kan worden gewaarborgd in een andere lidstaat in dit concrete geval.

Ad artikel 21, lid 3:

De bevoegde autoriteiten van de Bondsrepubliek Duitsland zullen ook artikel 2, lid 1, van Kaderbesluit 2002/584/JHA betreffende het Europees aanhoudingsbevel toepassen bij het nemen van een beslissing over de overlevering van de onder toezicht staande persoon.

Elektronische kennisgeving van de uitvoeringshandelingen is reeds gedaan in de MNE-databank (*mesures nationales d'execution*).

(beleefdheidsformule)

(wg.) Harald Schütt

---